



CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 6^H Vuisternens-dt-Romont

Lieu, date / Ort, Datum :	Vuisternens-dt-Romont, terrain de football / Vuisternens-dt-Romont, Fussballplatz Mardi 3 mai 22 (réserve 10 mai) / Dienstag 3. Mai 22 (Reserve 10. Mai)
Vestiaires / Garderoben :	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)
Arbitrage	joueurs / joueuses des équipes participantes.
Schiedsrichter :	Spieler und Spielerinnen der Mannschaften
Temps incertain / Unbeständige Wetter :	L'information sera transmise sur le site : http://www.affcscup.ch/ (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. Die Information wird auf der Website: http://www.affcscup.ch/ (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.
Responsable du tournoi / Turnierverantwortlich :	Anne Kilchoer, 079 399 53 64
Equipes / Mannschaften :	6-10 joueurs par équipe, <i>liste à remettre avant le 1er match.</i> 6-10 Spieler pro Mannschaft, <i>die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
Déroulement / Entwicklung :	4 matchs par équipe (11'), sans changement de côté 4 Spiele pro Mannschaft (11'), ohne Seitenwechsel
Finale cantonale / Kantonale Finale :	Les deux premières équipes de chaque groupe, Filles et Garçons , se qualifient pour la finale cantonale vendredi 20 mai dès 17h à Gumefens (réserve: mercredi 25 mai dès 16h.) Die zwei beste Team jeder Mädchengruppe und die zwei beste Team jeder Knabengruppe sind für das kantonale Finale am Freitag 20. Mai ab 17 Uhr im Gumefens (Reserve: Mittwoch 25. Mai ab 16 Uhr) qualifiziert.
Remarques / Bemerkungen :	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln : a) rencontre directe / direkte Begegnung b) meilleure différence de buts de tous les matchs / bessere Tordifferenz aller Spiele c) meilleure attaque / Anzahl geschossene Tore d) tirs de penalties (5 tirs) / Penaltyschiessen (5 Schüsse)

Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site

<http://www.affcscup.ch/>

Jedes Team nimmt Kenntnis vom, auf der Webseite herunterladbarem, Reglement

<http://www.affcscup.ch/>

FORMATION DES GROUPES

Filles Groupe 1		Filles Groupe 2	
Villaraboud	Perroud/Chammartin	Cugy-Vesin	Roggo
Vuadens 1	Aebischer	Mézières	Aeby
Villorsonnens	Bähler	Villaz	Esseiva
Semsaes	Perroud	Ursy A	Moser
Vuisternens-dt-Romont	Kilchoer	Vuadens 2	Aebischer

Garçons Groupe 1		Garçons Groupe 2	
Semsaes 2	Perroud	Ursy C2	Devaud Cendrine
Vuadens	Aebischer	Villaraboud 1	Perroud/Chammartin
Vuisternens-dt-Romont	Kilchoer	Cugy-Vesin	Roggo
Ursy C1	Devaud Cendrine	Ursy A2	Moser
Porsel	Gillon	Semsaes 1	Perroud

Garçons Groupe 3		Garçons Groupe 4	
Villaz 1	Esseiva	Le Crêt-près-Semsaes 1	Schenkl
Ursy R1	Devaud Réjane	Villaz 2	Esseiva
Le Crêt-près-Semsaes 2	Schenkl	Ursy R2	Devaud Réjane
Mézières	Aeby	Ursy A1	Moser
Villaraboud 2	Perroud / Chammartin	Villorsonnens	Bähler

Heure	Groupe	Equipe 1	Score	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:00	1	Villaraboud			Vuadens 1	1	Vuisternens-dt-Romont
13:00	2	Cugy-Vesin			Villaz	2	Mézières
13:00	3	Semsaes 2			Vuadens	3	Vuisternens-dt-Romont
13:00	4	Ursy C2			Villaraboud 1	4	Cugy-Vesin
13:12	5	Villaz 1			Ursy R1	1	Le Crêt-près-Semsaes 2
13:12	6	Le Crêt-près-Semsaes 1			Villaz 2	2	Ursy R2
13:12	1	Semsaes			Villorsonnens	3	Vuisternens-dt-Romont
13:12	2	Ursy A			Vuadens 2	4	Cugy-Vesin
13:24	3	Ursy C1			Vuisternens-dt-Romont	1	Porsel
13:24	4	Cugy-Vesin			Ursy A2	2	Villaraboud
13:24	5	Mézières			Le Crêt-près-Semsaes 2	3	Ursy R1
13:24	6	Ursy A1			Villorsonnens	4	Le Crêt-près-Semsaes 1
13:36	1	Vuisternens-dt-Romont			Vuadens 1	1	Villorsonnens
13:36	2	Mézières			Villaz	2	Ursy A
13:36	3	Porsel			Vuadens	3	Semsaes 2
13:36	4	Semsaes 1			Villaraboud 1	4	Ursy C2
13:48	5	Villaraboud 2			Ursy R1	1	Le Crêt-près-Semsaes 2
13:48	6	Ursy R2			Villaz 2	2	Villorsonnens
13:48	1	Villaraboud			Semsaes	3	Vuadens 1
13:48	2	Cugy-Vesin			Ursy A	4	Villaz
14:00	3	Semsaes 2			Ursy C1	1	Porsel
14:00	4	Ursy C2			Cugy-Vesin	2	Villaraboud
14:00	5	Villaz 1			Mézières	3	Villaraboud 2
14:00	6	Le Crêt-près-Semsaes 1			Ursy A1	4	Villaz 2
14:12	1	Vuisternens-dt-Romont			Villorsonnens	1	Villaraboud
14:12	2	Mézières			Vuadens 2	2	Cugy-Vesin
14:12	3	Porsel			Vuisternens-dt-Romont	3	Vuadens
14:12	4	Semsaes 1			Ursy A2	4	Ursy C2
14:24	5	Villaraboud 2			Le Crêt-près-Semsaes 2	1	Mézières
14:24	6	Ursy R2			Villorsonnens	2	Villaz 2
14:24	1	Vuadens 1			Semsaes	3	Villaraboud
14:24	2	Villaz			Ursy A	4	Vuadens 2
14:36	3	Vuadens			Ursy C1	1	Vuisternens-dt-Romont
14:36	4	Villaraboud 1			Cugy-Vesin	2	Semsaes 1
14:36	5	Ursy R1			Mézières	3	Villaz 1
14:36	6	Villaz 2			Ursy A1	4	Villorsonnens
14:48	1	Vuisternens-dt-Romont			Semsaes	1	Vuadens 1
14:48	2	Mézières			Ursy A	2	Vuadens 2
14:48	3	Porsel			Ursy C1	3	Semsaes 2
14:48	4	Semsaes 1			Cugy-Vesin	4	Ursy A2

15:00	5	Villaraboud 2			Mézières	1	Ursy R1
15:00	6	Ursy R2			Ursy A1	2	Le Crêt-près-Semsaes 1
15:00	1	Villorsonnens			Villaraboud	3	Semsaes
15:00	2	Vuadens 2			Cugy-Vesin	4	Villaz
15:12	3	Vuisternens-dt-Romont			Semsaes 2	1	Vuadens
15:12	4	Ursy A2			Ursy C2	2	Cugy-Vesin
15:12	5	Le Crêt-près-Semsaes 2			Villaz 1	3	Villaraboud 2
15:12	6	Villorsonnens			Le Crêt-près-Semsaes 1	4	Ursy A1
15:24	1	Vuisternens-dt-Romont			Villaraboud	1	Villorsonnens
15:24	2	Mézières			Cugy-Vesin	2	Ursy A
15:24	3	Porsel			Semsaes 2	3	Ursy C1
15:24	4	Semsaes 1			Ursy C2	4	Ursy A2
15:36	5	Villaraboud 2			Villaz 1	1	Mézières
15:36	6	Ursy R2			Le Crêt-près-Semsaes 1	2	Ursy A1
15:36	1	Villorsonnens			Vuadens 1	3	Semsaes
15:36	2	Vuadens 2			Villaz	4	Mézières
15:48	3	Vuisternens-dt-Romont			Vuadens	1	Ursy C1
15:48	4	Ursy A2			Villaraboud 1	2	Semsaes 1
15:48	5	Le Crêt-près-Semsaes 2			Ursy R1	3	Villaz 1
15:48	6	Villorsonnens			Villaz 2	4	Ursy R2